


RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY		U.S. Department of Commerce Patent and Trademark Office Attorney Docket No. 9299.0005-00 Attorney Customer Number: 22,852	
To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached original documents or copy thereof.		Mail Stop Assignment Recordation Services	
1. Name of conveying party: Nichirei Corporation	2. Name and address of receiving party: Name: Nichirei Bioscience Incorporated		
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No		Internal Address:	
3. Nature of conveyance:		Street Address: 6-19-20 Tsukiji Chuo-ku	
<input type="checkbox"/> Assignment	<input type="checkbox"/> Merger	City: Tokyo	
<input type="checkbox"/> Security Agreement	<input checked="" type="checkbox"/> Change of Name	Country: Japan	Zip Code:
<input type="checkbox"/> Other:		Additional name(s) & Address(es) attached?	
Execution Date: April 12, 2005		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	
4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application:			
A. Patent Application Number:		B. Patent Number:	
		6,562,618	
Additional numbers attached?		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:		6. Total number of applications and registrations involved: 1	
Name: Maryann T. Puglielli		7. Total fee (37 CFR 1.21(h) and 3.41): \$40	
Internal Address: FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, L.L.P.		<input type="checkbox"/> Enclosed (Please charge deficiency to deposit account 06-0916)	
Street Address: 901 New York Avenue, N.W.		<input checked="" type="checkbox"/> Authorized to be charged to deposit account	
City: Washington, D.C.			
State: Zip: 20001-4413		8. Deposit Account No.: 06-0916	
9. Statement and signature.			
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.			
Maryann T. Puglielli Reg. No. 52,138		 Signature	
		12/22/05 Date	
Total number of pages including cover sheet, attachments and documents: 6			

01/2005

700232656

PATENT  
REEL: 017136 FRAME: 0245

**CERTIFICATION OF TRANSLATION**

The undersigned, Brian John Fish, whose address is 1615 Kenyon Street, N.W., Washington, D.C. 20010, United States of America, declares and states as follows:

I am well acquainted with the English and Japanese languages; I have in the past translated numerous Japanese documents of legal and/or technical content into English.

I have been requested to translate into English the attached Japanese document titled **“Certified Articles of Incorporation for the Japanese corporation Nichirei Bioscience”**.

To a copy of this Japanese document I therefore attach my English translation and Certification of Translation.

I hereby certify that the English translation of the attached document titled **“Certified Articles of Incorporation for the Japanese corporation Nichirei Bioscience”** is, to the best of my knowledge and ability, an accurate translation.

And I declare further that all statements made herein of my own knowledge are true, that all statements made on information and belief are believed to be true, and that false statements and the like are punishable by fine and imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code.

August 9, 2005  
Date

Brian John Fish  
Brian John Fish

Certified Articles of Incorporation

Tokyo-to, Chuo-ku, Tsukiji, 6-chome, 19-20  
 Nichirei Bioscience Inc.  
 Company/Incorporation No. 0199-01-092629

Firm Name	Nichirei Bioscience Inc.										
Head Office	Tokyo-to, Chuo-ku, Tsukiji, 6-chome, 19-20										
Official Notification Method	Recorded in the official gazette.										
Founding Date	April 1, 2005										
Objectives	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Production and sale of medical supplies, non-medical products, medical equipment, and cosmetics.</li> <li>2. Production and sale of various clinical test drugs, cell culture media, and reagents.</li> <li>3. Production and sale of raw materials for medical supplies/non-medical products/cosmetics.</li> <li>4. Production and sale of medical equipment and physicochemical equipment.</li> <li>5. Production and sale of nutritional supplement foods employing juices and royal jelly, special health foods set down by the Health Promotion Law.</li> <li>6. Importation and exportation of the products and devices listed in Sections 1 through 5.</li> <li>7. Clinical specimen inspection work and food inspection work.</li> <li>8. Business incidental or related to the Sections above.</li> </ol>										
Total Shares to Issue	36,000 shares										
Total Shares Outstanding as well as Type and Number	Total Shares Outstanding 9,000 shares										
Capital	450,000,000 yen										
Executives	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">Board Member</td> <td>Takeshi Ara</td> </tr> <tr> <td>Board Member</td> <td>Takemoto Ohto</td> </tr> <tr> <td>Board Member</td> <td>Masayuki Hishimoto</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Chiba-ken, Kashiwa-shi, Omuro 1086-banchi-58 Representative Director: Takeshi Ara</td> </tr> <tr> <td>Auditor</td> <td>Seiji Kawauchi</td> </tr> </table>	Board Member	Takeshi Ara	Board Member	Takemoto Ohto	Board Member	Masayuki Hishimoto	Chiba-ken, Kashiwa-shi, Omuro 1086-banchi-58 Representative Director: Takeshi Ara		Auditor	Seiji Kawauchi
Board Member	Takeshi Ara										
Board Member	Takemoto Ohto										
Board Member	Masayuki Hishimoto										
Chiba-ken, Kashiwa-shi, Omuro 1086-banchi-58 Representative Director: Takeshi Ara											
Auditor	Seiji Kawauchi										
Record Registration	Created as a spin-off of Nichirei Corporation, Tokyo-to, Chuo-ku, Tsukiji, 6-chome, 19-20 Recorded April 1, 2005										

Tokyo-to, Chuo-ku, Tsukiji, 6-chome, 19-20  
Nichirei Bioscience Inc.  
Company/Incorporation No. 0199-01-092629

This document certifies that these are all the non-excluded items recorded in the register.

April 12, 2005

Tokyo Procurator  
Registrar

Motoyuki Oba  
[SEAL: Tokyo Procurator/Registrar]

Serial No. 才 614116 \* Anything bracketed is an item to be erased.

2/2

## 履歴事項全部証明書

東京都中央区築地六丁目19番20号  
 株式会社ニチレイバイオサイエンス  
 会社法人等番号 0199-01-092629

商号	株式会社ニチレイバイオサイエンス										
本店	東京都中央区築地六丁目19番20号										
公告をする方法	官報に掲載してこれを行う。										
会社成立の年月日	平成17年4月1日										
目的	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 医薬品、医薬部外品、医療機器、化粧品の製造販売</li> <li>2. 各種臨床検査薬、細胞培養用培地、試薬の製造販売</li> <li>3. 医薬品・医薬部外品・化粧品原料の製造販売</li> <li>4. 医療機器および理化学機器の製造販売</li> <li>5. 果汁およびロイヤルゼリーを使用した栄養補助食品、健康増進法に定める特定保健用食品の製造販売</li> <li>6. 第1号から第5号に掲げる商品、機器等の輸出入業</li> <li>7. 臨床検体検査業および食品検査業</li> <li>8. 前各号に付帯または関連する事業</li> </ol>										
発行する株式の総数	3万6000株										
発行済株式の総数並びに種類及び数	発行済株式の総数 9000株										
資本の額	金4億5000万円										
役員に関する事項	<table border="0"> <tr> <td>取締役</td> <td>荒 剛 史</td> </tr> <tr> <td>取締役</td> <td>大 戸 武 元</td> </tr> <tr> <td>取締役</td> <td>菱 本 眞 幸</td> </tr> <tr> <td colspan="2">千葉県柏市大室1086番地の58 代表取締役 荒 剛 史</td> </tr> <tr> <td>監査役</td> <td>河 内 聖 二</td> </tr> </table>	取締役	荒 剛 史	取締役	大 戸 武 元	取締役	菱 本 眞 幸	千葉県柏市大室1086番地の58 代表取締役 荒 剛 史		監査役	河 内 聖 二
取締役	荒 剛 史										
取締役	大 戸 武 元										
取締役	菱 本 眞 幸										
千葉県柏市大室1086番地の58 代表取締役 荒 剛 史											
監査役	河 内 聖 二										
登記記録に関する事項	東京都中央区築地六丁目19番20号株式会社ニチレイから分割により設立 平成17年 4月 1日登記										



東京都中央区築地六丁目19番20号  
株式会社ニチレイバイオサイエンス  
会社法人等番号 0199-01-092629



これは登記簿に記録されている閉鎖されていない事項の全部であることを証明した書面である。

平成17年 4月12日

東京法務局  
登記官

大庭元行



整理番号 才614116

\* 下線のあるものは検索事項を示す。

PATENT

2/2